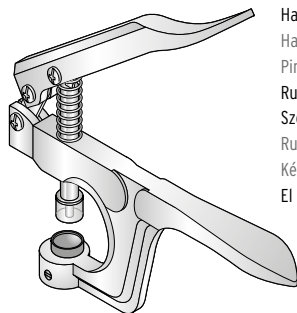


Druckknopf-Set Snap Fastener Set Set de boutons-pression Sada druků

Zestaw zatrzasków Súprava patentných gombíkov Patent készlet Çıt çıt düğme seti

Inhalt • Contents • Contenu • Obsah • Zakres dostawy • Obsah • Tartalom • İçindekiler



Handzange
Hand punch
Pince manuelle
Ruční kleště
Szczypce ręczne
Ručné kliešte
Kézi fogó
El pensei

Stempel • Stamps • Matrices • Razidla • Stempel • Razidlo • Pecsétek • Mühür

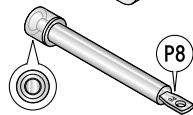


für Kunststoff
for plastic
pour plastique
na plast
do tworzywa sztucznego
na umelú hmotu
műanyaghoz
plastik için

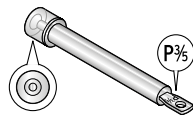


für Metall
for metal
pour métal
na kov
do metalu
na kov
fémhez
metal için

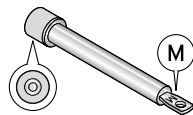
* bereits eingesetzt • already inserted • déjà inséré • již nasazené •
już włożony • už vložené • már behelyezve • önceden yerleştirilmiş



Bolzen (P8, P3/5) für Kunststoff-Druckknöpfe (T8, T3, T5)
Bolts (P8, P3/5) for plastic snap fasteners (T8, T3, T5)
Socles (P8, P3/5) pour boutons-pression en plastique (T8, T3, T5)
Čepy (P8, P3/5) pro větší plastové druky (T8, T3, T5)

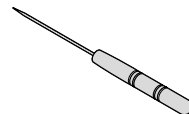


Trzpień (P8, P3/5) do większych zatrzasków z tworzywa sztucznego (T8, T3, T5)
Čap (P8, P3/5) na umelohmotné patentné gombíky (T8, T3, T5)
Csapszeg (P8, P3/5) műanyag patentokhoz (T8, T3, T5)
Plastik çıt çıt düğme (T8, T3, T5) için pim (P8, P3/5)

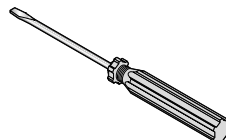


Bolzen (M) für Metall-Druckknöpfe (T5)
Bolt (M) for metal snap fasteners (T5)
Socle (M) pour boutons-pression métalliques (T5)
Čep (M) pro kovové druky (T5)
Trzpień (M) do zatrzasków metalowych (T5)
Čap (M) na kovové patentné gombíky (T5)
Csapszeg (M) fém patentokhoz (T5)
Metal çıt çıt düğme (T5) için pim (M)

Ahle
Awl
Poinçon
Šídlo
Szydło
Šídlo
Ár
Biz



Schraubendreher
Screwdriver
Tournevis
Šroubovák
Šrubokrét
Skrutkovač
Csavarhúzó
Tornavida



Druckknopf-Rohlinge (T5)
in verschiedenen Farben

Single snap fasteners (T5)
in various colours

Bases de boutons-pression (T5)
de différentes couleurs

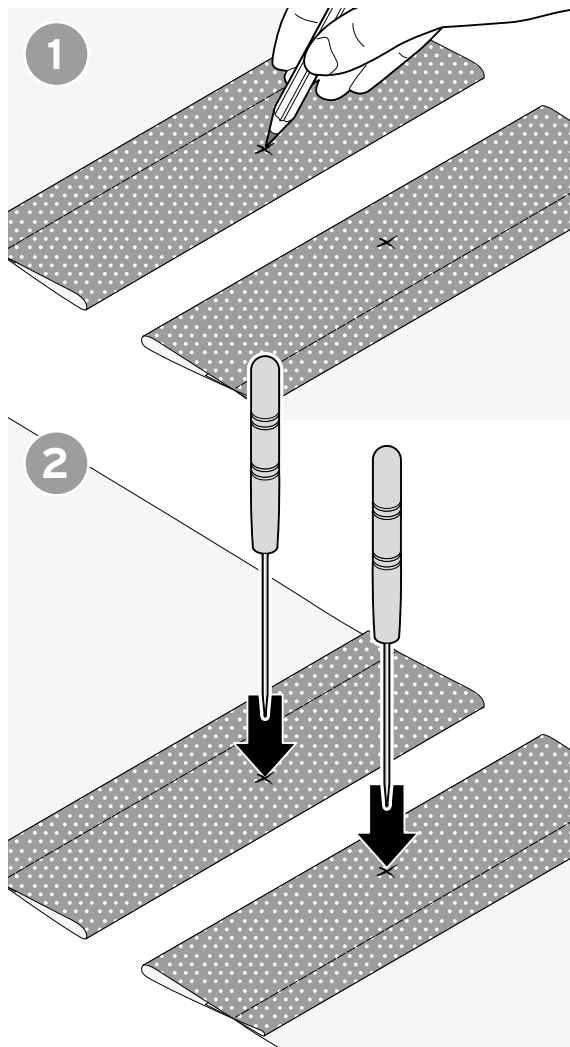
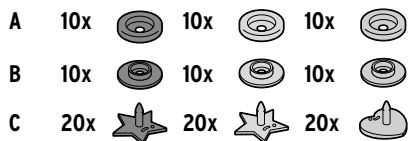
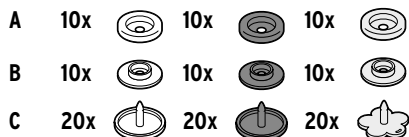
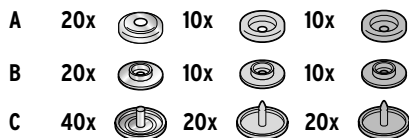
Jednotlivé části druků (T5)
v různých barvách

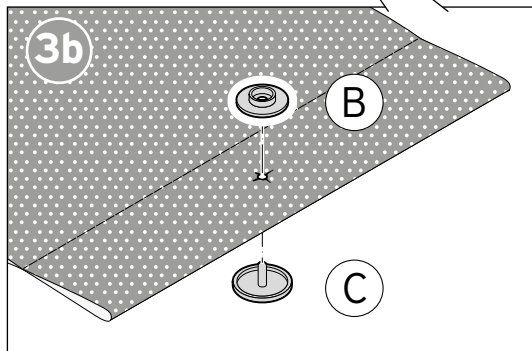
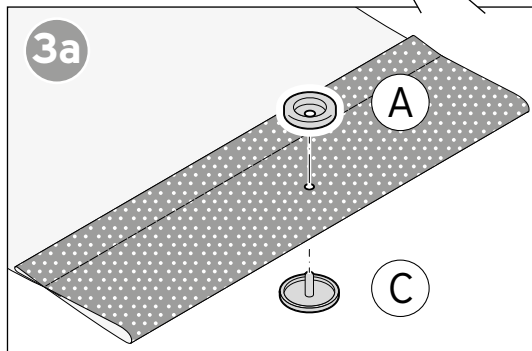
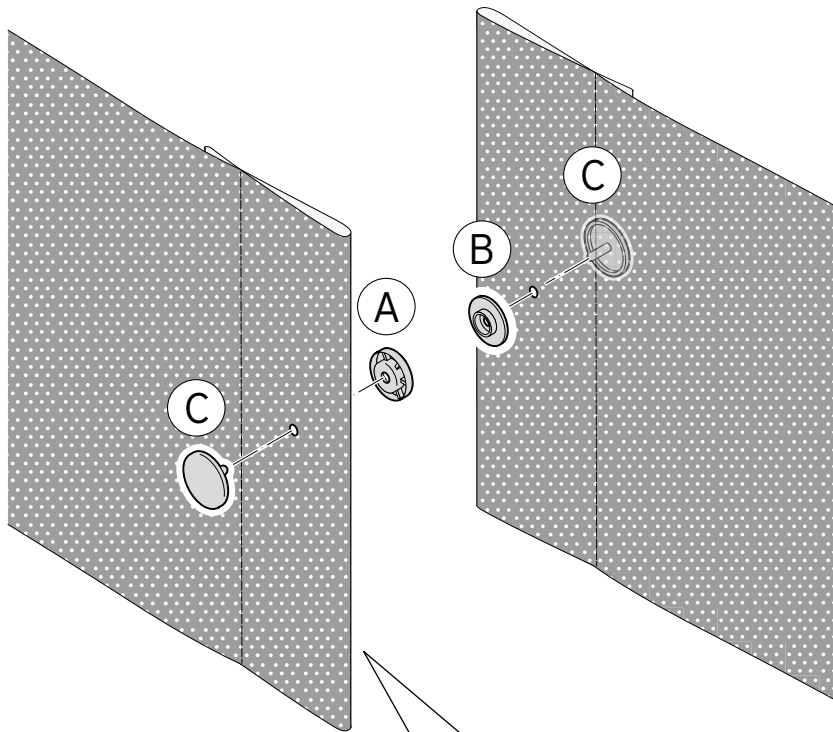
Elementy zatrzasków (T5)
w różnych kolorach

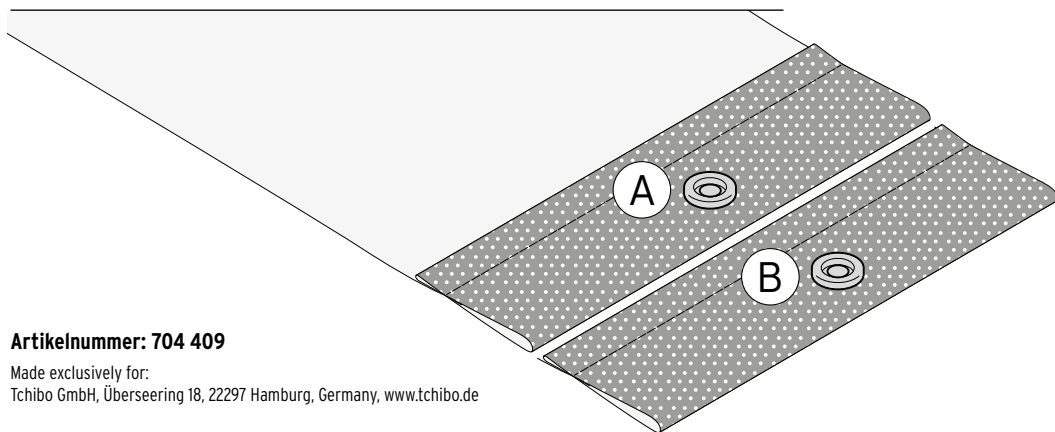
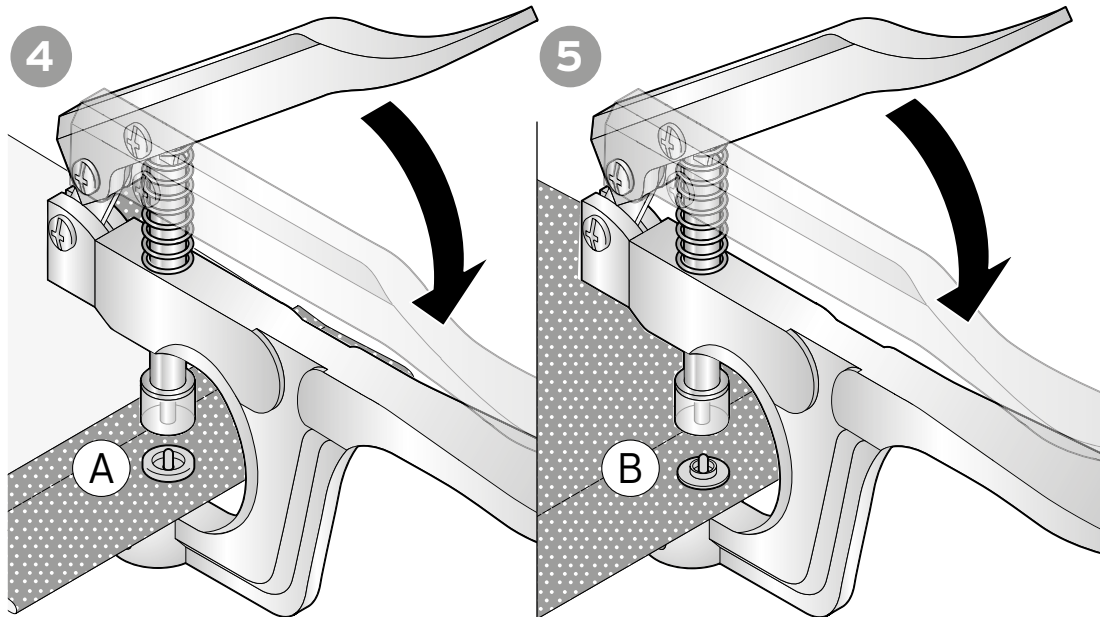
Diely na patentné gombíky (T5)
v rôznych farbách

Patent alapdarabok (T5)
különböző színekben

Farkli renklerdeki çit çit düğme
(T5) malzemesi





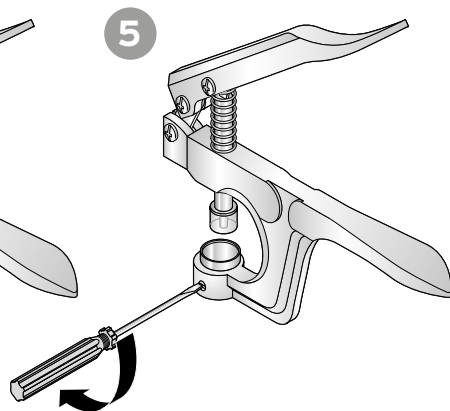
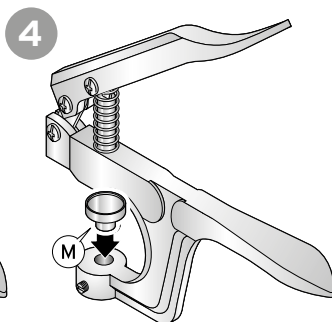
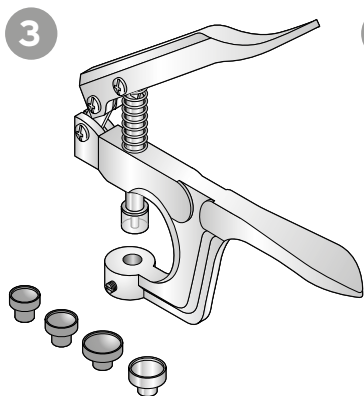
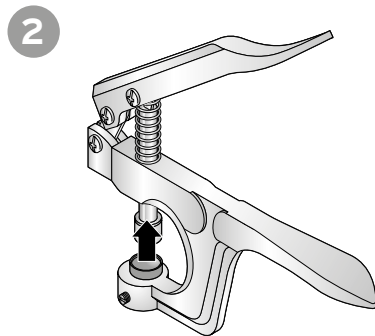
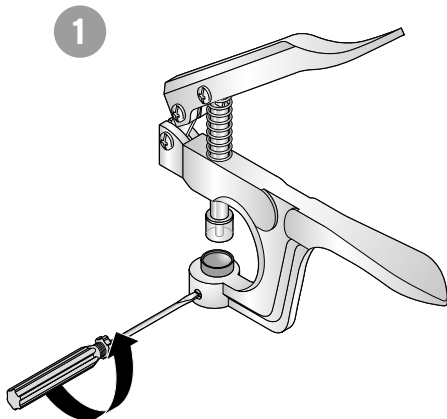


Artikelnummer: 704 409

Made exclusively for:

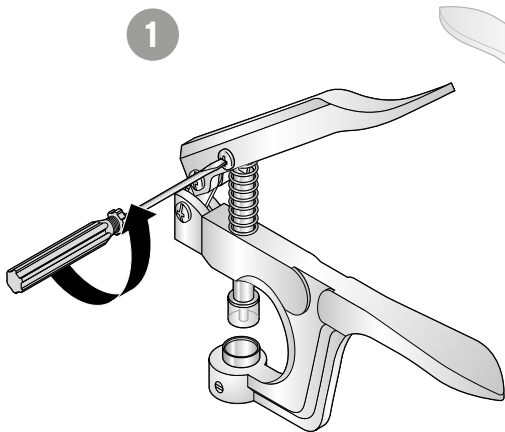
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de

Stempel wechseln • Change stamp • Changer de matrice • Výměna razidla
Wymiana stempla • Výmena razidla • Pecsétcsere • Mühürü deđiřirme

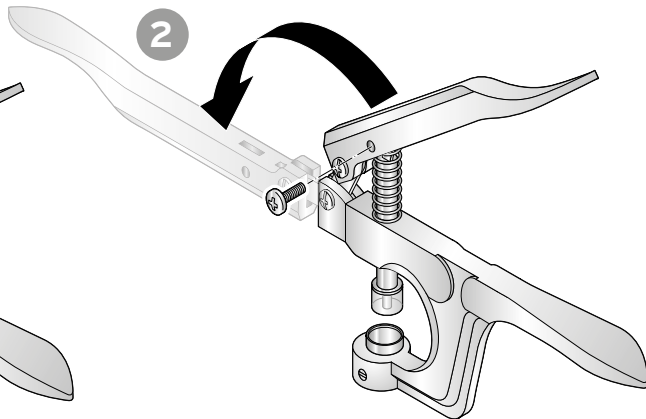


Bolzen wechseln • Change bolt • Changer de socle • Výměna čepu
Wymiana trzpienia • Výměna čapu • Csapszeg cseréje • Pimliri değıştirme

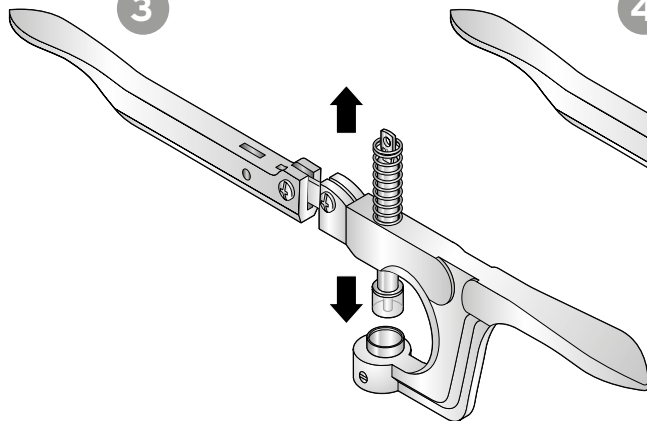
1



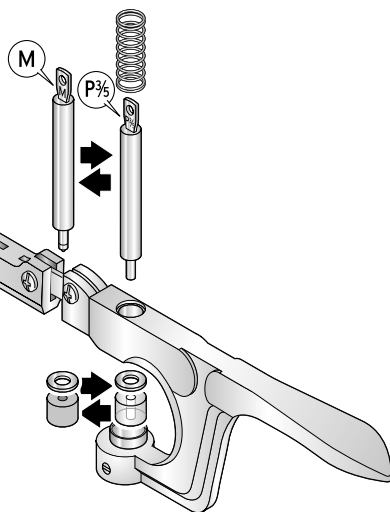
2

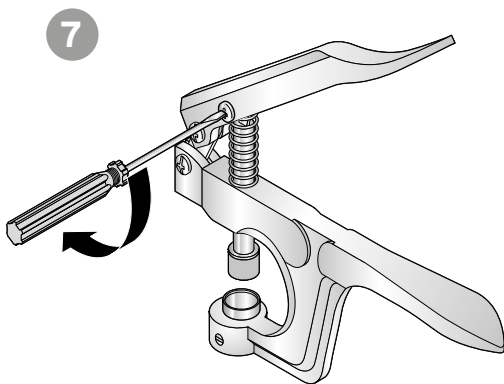
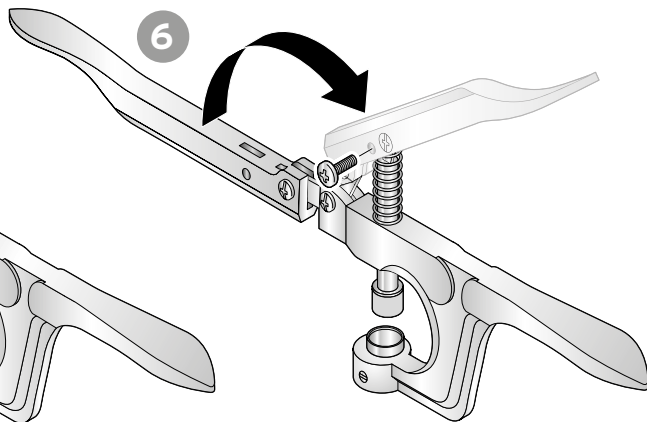
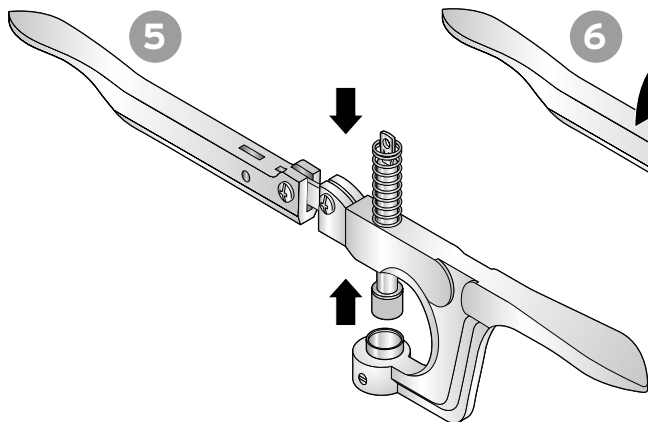


3



4







- Kein Spielzeug! Halten Sie Kinder von dem Artikel fern.
Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Finger beim Gebrauch der Zange nicht klemmen.
- This product is not a toy! Keep out of the reach of children.
Take care not to get your fingers caught or pinched in the punch while in use.
- Cet article n'est pas un jouet! Tenez-le hors de portée des enfants.
Attention à ne pas vous coincer les doigts en utilisant la pince.
- Tento výrobek není hračka! Uchovávejte jej mimo dosah dětí.
Dávejte pozor na to, abyste si při používání kleští nepřiskřípli prsty.
- Produkt nie jest zabawką! Dzieci nie mogą mieć do niego dostępu.
Uważać, aby podczas użycia szczypiec nie przytrzasnąć sobie palców.
- Výrobok nie je detská hračka! Zabráňte prístupu detí k výrobku.
Dbajte na to, aby ste si pri použití klieští nepřicvikli prsty.
- Nem játékszer! A gyermekeket tartsa távol a terméktől.
Ügyeljén arra, hogy a fogó használatá során nehogyan bcsípjá az ujját.
- Oyuncak değildir! Çocukları ürünün uzak tutun.
Penseyi kullanırken parmaklarınızın sıkışmamasına dikkat edin.

- Die Druckknöpfe sind maschinenwaschbar bis 60 °C. Geeignet für Stoffe bis ca. 2,5 mm Dicke (auch mehrlagig, Jersey, Fleece). Bei dünnen oder elastischen Stoffen beidseitig Vlieseline zur Verstärkung mit einarbeiten.
- The snap fasteners can be washed in the washing machine up to 60°C.
Suitable for fabrics up to approx. 2.5 mm thick (e.g. jersey, fleece and multilayered). When using thin or elastic fabrics, add a layer of interfacing on both sides for support.
- Les boutons-pression peuvent passer au lave-linge à une température max. de 60 °C. Conviennent à des tissus d'une épaisseur max. de 2,5 mm (aussi multicouche, jersey, polaire). En cas de tissus fins ou élastiques, ajoutez en guise de renforcement de la vlieseline des deux côtés.
- Druky je možné práť v pračce do 60 °C. Druky jsou vhodné na látky s tloušťkou do cca 2,5 mm (i vícevrstvé, žerzej a fleece). U tenkých nebo elastických látek použijte na vyztužení z obou stran vlizelín.

- Zatrzaski mogą być prane w pralce w temperaturze do 60°C. Nadają się do materiałów o grubości do ok. 2,5 mm (również wielowarstwowych, dżerseju, flauszu). W przypadku cienkich lub elastycznych materiałów należy w celu wzmocnienia obustronnie podłożyć flizelinę.
- Patentné gombíky sú odolné voči praniu do 60 °C. Vhodné na látky s hrúbkou do cca 2,5 mm (aj viacvrstvé látky, džerzej, flís). Pri tenkých a elastických látkach použite obojstranne vlizelín na zosilnenie.
- A patentok 60 °C-ig mosógépben moshatók. Legfeljebb 2,5 mm vastagságú anyagokhoz alkalmasak (többrétegű, dzsörzé, polár anyagokhoz is). Vékony vagy rugalmas anyagok esetén az anyag megerősítése érdekében iktasson be mindkét oldalra egy közbélést.
- Çit çit düğmeler çamaşır makinesinde 60 °C sıcaklığa kadar yıkanabilir. Yaklı 2,5 mm kumaş kalınlığına kadar uygulanabilir (çok katlı kumaş, kazak, tüylü kumaş). İnce veya elastik kumaşlarda her iki tarafa da Vlieselin kumaş ilave edilmelidir.

größere (T8) oder kleinere (T3) Kunststoff-Druckknöpfe im Fachhandel erhältlich

larger (T8) or smaller (T3) plastic snap fasteners are available in specialist shops

des boutons-pression en plastique plus grands (T8) ou plus petits (T3) sont en vente dans le commerce

větší (T8) nebo menší (T3) plastové druky jsou k dostání ve specializovaných prodejnách

większe (T8) lub mniejsze (T3) zatrzaski z tworzywa sztucznego są dostępne w sklepach branżowych

väčšie (T8) alebo menšie (T3) umelohmotné patentné gombíky sú dostupné v špecializovaných predajniach

nagyobb (T8) vagy kisebb (T3) műanyag patentok a szakkereskedésekben kaphatók

daha büyük (T8) veya daha küçük (T3) plastik çit çit düğmeler yapı marketlerinde mevcut